

БЕЛАРУСКАЯ КРЫНІЦА | BIEŁARUSKAJA KRYNICA

Palityčnaja, hramadzkaja i litaraturnaja hazeta.

Adrys Redakcyi i Administracyi:
WILNIA, ZAWALNAJA 1—1 (Wilno, Zawalna 1—1).
Redakcyja adčyniena ad 9-taj hadz. ranicy da 4-taj wieč.

Hazeta wychodzić raz ŭ tydzień.

Koŭsty wydawannia pakrywajuc składki.
Składka ŭ hod 4 zal., na pahioda—2 zal., na 3 mies.—1 zal.
Cana abwiestak pawodle ŭmowy.

Расейшчына сярод Беларусаў

На беларускіх землях Польскай Дзяржавы існуе даволі значны лік расейцаў. Гэткімі зьяўляюцца: стараверы, эмігранты, расейцы сьвяшчэннікі і астаткі быўшага царскага, прыбыўшага з этнографічнай Расеі, чынавецтва. Да расейцаў часта так-жа залічаюць і частку праваслаўных абрусёвых беларусаў, хоць гэтыя, ясная справа, гэткімі не зьяўляюцца.

Перавага расейскай культуры ў параўнаньні з маладой беларускай, пры пэўных варунках, гэтай апошняй ёсьць шкоднай і нават небясьпечнай, бо яе спыняе і аслабляе. Небясьпека-ж гэта ёсьць яўнай тады, калі характар расейшчыны набірае адзнак культурнай заборчасьці, інгеруе на беларускія этнічныя тэрыторыі і корміцца коштам беларускага народу.

Прынцыповыя нашы адносіны да расейцаў, як і да ўсіх іншых нашых суседніх народаў, сфармуляваныя нашай (БНА) праграмай. Арт. 1: БНА трымаецца прынцыпу самастанаўленьня народаў. Арт. 3: БНА ліча сваім ідэалам, каб беларускі народ меў добрыя адносіны з усімі народамі на падставе ўзаемнасьці, роўнасьці і міжнароднай справядлівасьці. Арт. 4: БНА за роўныя правы для ўсіх грамадзян. Арт. 7: Кожная нацыянальнасьць мае права карыстацца сваёй мовай у агульна-грамадзкім і палітычным жыцьці. Арт. 11: Навука ў школах павінна адбывацца ў роднай бацькаўскай мове дзяцей. Арт. 17: БНА за тое, каб рэлігійныя ўстановы, у сваёй рэлігійнай працы, як у сьвятынях, школах і інш., карысталіся роднай мовай сваіх верных.

Вось гэткія нашыя адносіны да суседніх народаў і да суседняга народу расейскага. Небясьпекай-жа расейскай называем факт, калі расейцы гэтыя нашыя праграмыя нормы адносна нас, беларусаў, пераступаюць і гэтым самым надужываюць і ламаюць прыродныя нацыянальныя правы беларускага народу. У нашых сучасных варунках гэта здараецца такім чынам:

Расейская прэса, якая пашыраецца ня толькі сярод расейцаў, але якая йдзе і ў беларускія праваслаўныя гушчы, нясе туды часта думку вышасьці расейскай нацыі і культуры, думку расейскай культурнай і палітычнай заборчась-

ці. Часта можна спаткаць у расейскіх нават краёвых газетах, якія пасылаюцца ў наш народ для расейскай прапаганды, думку, што беларусы — гэта тыя-ж расейцы, якія забыліся, ці якія яшчэ не навучыліся адзінай для ўсіх усходніх славян расейскай мовы.

Праваслаўная Царква ў Польскай Дзяржаве праз расейцаў сьвяшчэннікаў, асабліва праз вышэйшае, нацыянальна пераважна расейскае духавенства, упорыста трымаецца ў пропаведзях расейскай мовы. Робіцца гэта як сярод украінскага праваслаўнага народу, так і сярод беларускага. Няпрыхільнасьць, каб не сказаць больш, да таго вялікая ў праваслаўным расейскім духавенстве да беларускага народу і да яго мовы, што яно хутчэй згаджаецца заводзіць па цэрквах на беларускіх тэрыторыях мову польскую ў самую нават літургію, як карыстацца беларускай мовай прынамсі ў звычайных пропаведзях.

Праваслаўная Царква праводзіць русыфікацыю сярод беларускага народу так-жа і праз школы, у якіх праваслаўныя прафэктывы звычайна карыстаюцца мовай расейскай замест беларускай.

Урэшце расейскія школы, якія існуюць сям-там на беларускіх землях і ў якіх часта бывае нямала беларусаў, вядуцца пераважна ў духу расейскай выключнасьці, а гэтым самым у духу няпрыхільнасьці для беларускай нацыі.

Гэткага роду і яму падобная небясьпека расейшчыны для беларускага народу зазначаецца і востра адчуваецца беларусамі асабліва цяпер, калі нябывала цяжкі мамэнт перажывае справа беларускай школы, беларускай прэсы і справа беларускіх культурна-асьветных арганізацыяў.

Небясьпека для нас расейшчыны прадстаўляецца нам яшчэ ярчэй, калі прыпамнім так-жа адносіны да расейцаў і да беларусаў польскай эндэчнай палітычнай партыі, пад якую няраз падшываюцца розныя псэўдо-дэмакраты, санатары і інш. А сутнасьць гэтых адносінаў вась у чым: паводле іх трэба паддзяраваць расейскасьць сярод беларусаў, а не дапушчаць беларускасьці і з ей бароцца, бо расейцы як элемент, ня маючы ў беларускім народзе этнічных падстаў, лёгка спольніваюцца, а беларусы вырастаюць у асобную

Шукаюць дарог у сяло

У Вільні ў суботу 3 красавіка сёл. адбыўся сход мясцовых (з Віленшчыны і Наваградчыны) „земляробаў з вышэйшай асьветаі“.

Аб гэтым сходзе беларускі папулярна-гаспадарскі часопіс „Самапомач“ у № 4 змяшчае артыкул гэткага зместу.

— Шуканьне дарог да сялянства—справа ня новая. Ня цэлы год таму назад ў Варшаве адбыўся ўсепольскі зьезд „дзеля падняцьця культуры вёскі“. Аб рэальных працах гэтага зьезду да сьнягоўня не як глуха. А вось больш-менш каля новага сёлетняга году ведамым сталася анкета (апытальнік) генэрала Л. Жэлігоўскага да ўсіх гмін і грамадаў Віленскага ваяводзтва аб тым, што, хто і як думае рабіць дзеля падняцьця дабрабыту нашых вёсак. Аб рэзультатах гэтага апытальніка і аб сваіх выснаўках і гаварыў на ўспомненым суботнім сходзе ў Вільні генэрал Л. Жэлігоўскі. Гаварылі на гэтым сходзе і іншыя прысутныя, а аб супольна намечаным пляне працы Віленскае „Słowo“ між інш. напісала: „Каб-жа ён (плян) знайшоў сваіх выканаўцаў... Тады ген. Жэлігоўскі выбавіць Віленшчыну друі раз“. — Першы раз — паводле думкі польска-абшарніцкага рэдактара—ген. Ж. выбавіў Віленшчыну ў 1920 годзе, калі на чале польскага войска заняў яе і гэтым даў магчымасьць фармальна далучыць да Польшчы.

Што-ж даведаліся прысутныя на ўспомненым сходзе 3.IV.1937?

нацыю, якая, паводле гэных палітыкаў, зусім непатрэбная і нават шкодная Польшчы. Тымчасам з гэтай палітыкі шырыцца непатрэбны і іменна шкодны антаганізм міжнародамі на ўсходзе Эўропы і вырастае коштам беларускага народу расейскі імперыялістычны нацыяналізм, які сапраўды ня толькі шкодны, але і небясьпечны як для беларускага народу, так і для польскага, калі ня сьняньня, дык заўтра. Польскі народ і расейскі гэтай палітыкай павінен толькі брыдзіцца, бо яна ёсьць крыдай для беларусаў і да добра не вядзе. Не заборчасьць, не асыміляцыя, але сужыцьцё ўсіх суседніх народаў на падставе прызнаваньня ўзаемных нацыянальных правоў—вось прыныцп міжнародных суадносінаў.

Ген. Жэлігоўскі даволі востра скрытыкаваў дагэтуляшні спосаб працы як у земляробскіх, так і ў самаўрадавых арганізацыях. Прысутныя зразумелі, што так званыя дабравольныя земляробскія арганізацыі па нашых сёлах жывуць і праядаюць агульна-грамадзкія грошы з падаткаў. Належаньне да такой арганізацыі гэта сыты прывілей да таго часу, пакуль арганізаваных сяброў няшмат. Разрост такой „арганізацыі“ азначаў-бы здрабненьне прывілеяў. І таму гэтыя „дабравольныя арганізацыі“, будаваныя абяцанкамі розных прывілеяў, у нас не разрастаюцца — ня маюць на гэта падставаў.

„Конікам“ генэрала Жэлігоўскага аднак ёсьць гэтакі званы самаўрад тэрыторыяльны: гміна, сяло (грамада). І тут не вясёла. З 96-цёх адказаў на ўспомнены апытальнік, прысутныя на сходзе даведаліся, што закон аб самаўрадах у нас ня выконваецца. Войты лічацца толькі з старастамі ня лічацца з выбаршчыкамі. У гмінах вытварыўся й трымаецца шкодны тып „самаўрадавых прафэсыяналаў“, якія замест працаваць для добра самаўраду, вядуць закулісныя інтрыгі.

Ажыўленьне самаўрадавага і гаспадарскага жыцьця ўсе прысутныя на сходзе ўважалі за канешнае, каб зьвязаць жыхара нашае вёскі з Польшчай. Гміна павінна працаваць з уласнае ініцыятывы, не „з наказу з-гары“, а ў жыцьці гаспадарскіх арганізацыяў трэба

Адцёміўшы такім чынам у дужа агульных словах факт расейскай для беларусаў небясьпекі на беларускіх землях, мусім так-жа сьцьвердзіць патрэбу проціўстаўіцца ей. А чым? А чым можна! Мусім далей праводзіць беларускае народнае ўсьведамленьне, мусім старацца здабыць школу ў роднай мове, мусім пашыраць больш інтэнсыўна хоць тыя беларускія газеты, якія ў нас існуюць, а так-жа пашыраць усімі даступнымі нам спосабамі беларускую кніжку.

Беларускі культурны ўзрост карысны ня толькі беларускаму народу, але так-жа і народам суседнім. Роўнавага і гармонія сужыцьця народаў — гэта сапраўды вялікі культурны ідэал...

імкнуцца да масавасці, выкідаючы стуль выпадковае „zbiorowisko ludzi często słabych i sprzedajnych“. У аканчальным слове адзін з прысутных (праф. Ластоўскі) выразіў думку, што ўсе гэтыя намеры будуць выкананы, бо за іх узяўся ген. Жэлігоўскі.

Гэтулькі аб успомненым сходзе ведаем з польскіх газет.

Можна гэтыя весткі ня поўныя. Але калі яны адпавядаюць сапраўднасці, калі на ўспомненым сходзе сапраўды ня было гутаркі аб нічым іншым, як толькі тое, што падала польская прэса, дык пазволім сабе выразіць

1. наша найглыбейшае зьдзіўленьне над аднабокасьцю нарадаў, ведзеных людзьмі з вышэйшай адукацыяй і

2. перакананьне, што і гэтыя пастановы астануцца пастановамі на паперы, хоць-бы ім патронаваў нават так высокі аўтарытэт, як ген. Жэлігоўскі.

Чаму?

Бо як самаўрадавае, так і гаспадарскае жыццё, калі яно мае быць жыццём, павінна апірацца на мясцовым насельніцтве, бяручы пад увагу ягоны склад і патрэбы. Сход „земляробаў“ 3.IV.37 г. у Вільні гэтага „не дагледзіў“: ні паўсловам не дакрануўся да тае праўды, што ў сёлах Віленшчыны жывуць і беларусы і літоўцы...

Беларусаў і літоўцаў у сёлах Віленшчыны абмінуць ня можна!

Кангрэс Нацыянальных Меншасцяў

Кангрэс Нацыянальных Меншасцяў сёлета склікаецца ў Лёндан на 7—9 ліпеня. У параўнаньні з кангрэсамі мінулых гадоў, сёлета Кангрэс зусім не прадбача публічных дыскусій, а паасобныя прамоўцы будуць прамаўляць ад імя Кангрэсу як цэласьці. Спаміж васьмёх праграмава-ідэолёгічных рэфэратаў і справаздач, адзін рэфэрат на тэму „Этычныя асновы нацыянальнага й культурнага разьвіцця“ прызначаны для прадстаўніка ад беларусаў з Польшчы. Гэта тэма спецыяльна прызначаная дзеля азнаямленьня англіцкага сьвету з пытаньнем нацыянальных меншасцяў Эўропы.

Арганізатары Кангрэсу рахуюцца з прысутнасьцю на кангрэсе такіх прадстаўнікоў англіцкага палітычнага жыцця, як Лейд-Джордж, Дікінсон і інш.

У Украінцаў.

У справе Усеукраінскага Кангрэсу. Ужо два гады таму, як паўстала сярод украінскай эміграцыі ініцыятыва скліканьня ўсеукраінскага Кангрэсу. Гэта справа сярод украінскай эміграцыі ўсцяж актуальная і трэба спадзявацца, што Кангрэс гэтакі будзе скліканы.

Аўтаномія Закарпацкай Русі. Чэхаславацкі ўрад апошнімі часамі выказаў згоду на аўтаномію для Закарпацкай Русі і прыступіў да праўнага афармленьня гэтай аўтаноміі. Рэалізацыя аўтаноміі мае праводзіцца паступова — этапамі.

Румынскі тэрор адносна Украінцаў. Ня лёгка Украінцам жыць пад Румыніяй. Арышты, рэвізіі і канфіскацыі прэсы — гэта частыя выпадкі. Апошнімі часамі румынская ўлада спыніла адзіную там штодзённую украінскую газету „Час“ і апычатала рэдакцыю

3 беларускага жыцця

Выехаў ляхіца. У нядзелю 4 г. м. ведамы беларускі дзеяч Кс. Ад. Станкевіч выехаў з Вільні ў Трускавец (Галічына) ляхіца. Кс. Ад. Станкевіч ужо колькі год вельмі цяжка ад хворасьці нырак. Хвароба гэта астатнім часам на гэтулькі пачала дакучаць, што Паважаны хворы быў змушаны часова перарваць сваю цэнную работу і выехаць на нейкі час у Трускавец, дзе знаходзяцца спецыяльныя лячэбныя крыніцы. — Кс. Ад. Станкевіч жадае хуткага выздаравленьня і павароту да працы.

Знялі канфіскацыю. Пастановай Віленскага Акружнага Суду з 18 сакавіка сёл. знята канфіскацыя аднаднёўкі „Беларуская Доля“ (сакавік, 1937 г.), наложаная пісьмом Віленскага Гарадзкога Старасты з дн. 11.III.1937 г.

„Снапок“. Мітрапалітальнае „Слово“ падае, што хутка мае выходзіць, як бясплатны дадатак да гэтай газеты, беларускі царкоўны і культурна-асьветны часопіс для дзяцей з ілюстрацыямі. У справах рэдакцыйнага характару гэтага часопісу трэба звярочацца да грам. Сяргея Паўловіча: Вільня, вул. Папоўская 9—4.

„З сялянскіх ніў“. Гэтымі днямі выйшла пад гэтым загалоўкам кніжыца — зборнік вершаў Міхася Васілька. Кніжыца мае 32 бачыны, разьмеру 8°. Выданьне Р. Шырмы.

U Litoŭcaŭ

Z жыцця T-ва „Rytas“.

21.III sioleta adbyŭsia ahulny hadawy schod siabroŭ T-va „Rytas“. Na hetym schodzie staršynia T-va Ks. K. Čibiras zrabіў sprawздачу za čas od 20.III.1936 h. Z sprawздачу dawiedwajemsia nastupaje: 20.III.36 h. T-va mela pad swaim kiraŭnictwam 74 čytalni pa litoŭskich slołach. Sioleta T-va mae 14 čytalniu. Takim čynam ad 20.III.1936 da 21.III.1937 h. bylo špiarša strymana, a pašla j całkom zakryta 60 čytalniu. Da swajho zakrycia čytalni henija pracawali ŭ hetkim liku ŭ nastupnych pawietach: 16 u Wilenska-Trockim, 2 ŭ Świancianskim, 20 u Lidzkim, 1 u Ašmianskim, 2 ŭ Suwalskim i 18 u Haradzienskim.

Pry zakryci čytalniu ŭladami byli zabranija j knižki, jakija tam znachodzilisia. Dahetul u-wa ŭsich pawietach, za wyniatkam Wilenska-Trockaha, knižki henija byli T-wu žwiernuty. Heta jość dokazam, što nielehalnych knižak u litoŭskich čytalniach nia bylo.

Praz hety čas T-va nie załažyla ani adnej nowaj čytalni. Aprača toho Bielastocki wajawoda zabaraniŭ usiakuju dziejnaść T-va ŭ pawietach Suwalskim i Haradzienskim, jak u pawietach pryhraničnych.

Z začynieniem čytalniu, T-va „Rytas“ musila admowić pracu kiraŭnikom ich. Woś-ža biezrobotnyja kiraŭniki, jakija płacili ŭ „Ubezpieczalniu Społecznu“ podatki, žwiarnulisia ŭ hetu ŭstanowu z prośbaj zapamohi. Usim adnak admowili. U admowie skazana, što kiraŭniki litoŭskich čytalniu stracili pracu... z ŭlasnaj winy!

Pašla hetaha biezrobotnyja kiraŭniki čytalniu pierawažna astalisia žyć na siale. Mnohich administracyjnija ŭłady pakarali štrafam, a heta za toje, što jany byccam wiali procieŭdziaŭniaŭ pracu. Pakaranyja žwiarnulisia ŭ Sud i ŭsie sprawu wyjhrali.

25.XI.36 h. ŭ T-wie „Rytas“ i ŭ mnohich siabroŭ T-va palicyja zrabila rewiziju. T-va „Rytas“ padalo memorjal Prezydentu Polšcy, u jakim šyroka apisala sprawu litoŭskaj aświety ŭ našym Krai.

Ab Litoŭskaj Himnazii im. Wiłta Wialikaha ŭ Wilni zrabіў dakład dyr. M. Sikšnyš. Z dakładu hetaha miž inšym dawiedwajemsia, što ŭ himnazii wučycca ciapier 212 wučniu: 136 chłapcoŭ i 76 dziaučat. Usie wučni — litoŭcy. Himnazijalna biblijataka mae 4993 knižki, z jakich — 2610 (52 prac.) litoŭskija, 1665 (33 prac.) polskija i 718 (15 prac.) niemieckija.

(„Viln. Ryt.“ 2.IV.37).

Usie pad ściaham dziaŭniaŭ abarony

Klič dziaŭniaŭ abarony šyroka razlahajecca pa ŭsiej Polšcy. Usie palityčnyja i hramadzkija arhanizacyi ŭ Polšcy swaju dziejnaść nakiroŭwajuć na ślach konsolidacyi i hramadzkaha ŭzmacnieńnia dzieła ŭwialičańnia siły, patrebnaj dzieła abarony niezaležnaści palityčnaj, ekana-mičnaj i kulturnaj. Z hetkimi kličami jdzie ŭ narod Polska Partyja Socjalistyčnaja (PPS), hetkija kličy niasie ŭ sialanskija masy „Stronnictwo Ludowe“, ab hetym uściaž napaminaje endecyja z swaimi nacynjanalisticznymi razhaluzinami, z hetkim kličam paŭstała i nowaja palityčnaja arhanizacyja „Obóz Zjednoczenia Narodowego“ (O.Z.N.).

Pajaŭleńnie, formalna nowaj, palityčnaj arhanizacyi (O.Z.N.) wyklikala siarod apazycyjnich uhrupawańniu palemiku, u jakoj apazycyja šukaie miejsca dla hetaj arhanizacyi, i pierahrupoŭku ŭ h. zw. sanacyjnym lahieri.

Nowaja palityčnaja arhanizacyja O.Z.N. užo pryniala arhanizacyjniju formu. Jana žjaŭlajecca arhanizacyjaj nacynjanalna polskaj. Arhanizujecca O.Z.N. u lonie h. zw. sanacyi, abjednywajuć hrupe i paasobnych dziejačoŭ daŭniejšaha B.B. Dasiulešni razwoj hetaj arhanizacyi apazycyjnich partyjaŭ nie kasuje, a tak-ža nia ŭspieŭ abjadnać i ŭsich hrupeŭ, što stajali pad ściaham B.B.

Jakaja rola budzie ŭ historyi adrodžanaj Polšcy OZN — ciapier ha-dać trudna. Na praznačenie i sučasnae značenie OZN pakulšto pakazwaje tolki woś hety fakt.

—Prezydent Polšcy praf. I Maścicki ŭ dzień imianinaŭ marš. Piłsudzkaha — 19 sakawika — skazaŭ u radyjo pramowu ab patrebie jed-naści ŭ celym narodzie. Prezydent prypaminaŭ značenie i zasluhi dla Polskaha narodu marš. Piłsudzkaha i scharakteryzawaŭ sučasnae pała-žeńnie ŭ Polšcy. „My — kazaŭ Prezy-dent — jašče nie abjednanyja i pad pahladam psychičnym jašče mocna razbrojenyja.“

Dalej Prezydent, haworać ab patrebie zhody ŭ narodzie i ŭspami-najućy slowy marš. Rydza-Šmihłaha,

katory padaŭ „klič abarony Polšcy“, pakazaŭ na pałk Koca, jakomu niař. Rydz-Šmihly daručyŭ stwaryć nowuju palityčnuju arhanizacyju ŭ Polšcy.

Prezydent zakončyŭ swaju pramowu pieraściorhaj tych, katoryja ŭ partyju pałk. Koca (OZN) ustupać nia choćać i jaje postulaty krytyku-juć. „Hrupe tych ludziej — kazaŭ Prezydent — i ich partyi buduć pa-stupowa tajać i ŭ kancy jany sami ŭbaćać, što jany słabyja, kab ustry-mać stychijnaje žjawišča.“

Polskaja presa, jak sacyjalistyč-naja („Rabotnik“), taksama i abšar-nickaja („Słowo“) ćwierdziać, što ŭ Polšcy dla manopartyi nia ma ani miejsca, ani potreby. Čwierdžańnie swajo hetaja presa apiraje na toj praŭdzie, što ŭ Polšcy jość treciaja časć usich ludziej narodnych mien-šašciaŭ i bylo-b naiŭnašciaj wieryć, što hetyja narodnyja mienšaści mož-na abjadnać polskaj manopartyjaj. A kali im — narodnym mienšašciam, treba dać swabodu ideolohičnaha sa-maaznačenie, dyk i Palakom nielha zabaranić hetaha.

Słowam, monopartyjnaść u Pol-šcy nia mae padstaŭ dzieła raźwić-cia, bo skład nasielnictwa Polskaj respubliki i roznačakija jaho intaresy wymahajuć demakratyčna-parlaman-tarnaha ładu, jaki šyre abjednywaje na ahulnaj haloŭnaj platformie na-rodnyja masy, čymsia monopartyjny ład.

Pryhetym treba adznačyć i hety fakt, što dasiulešniaje pastupańnie i samych arhanizatoraŭ OZN nie pa-kazwajuć na biezahladnyja pretensii da monopartyjnaści, a tak-ža nia wi-dać hetaha i z adnosinaŭ uradowych dziejnikaŭ — ministr Sprawiadliwa-ści Grabowski aficyjalna wyjaśniŭ, što ani prakurory, ani sudždzi ŭ OZN ustupać nie pawinny, taksama, jak nia mohuć naležać i ŭ inšyja partyi.

Z hetaha bačym, što i ŭradawy-ja kruhi na ślach monopartyjnaści aficyjalna nie stanowiacca.

Monopartyjnaść wyklučaе ŭ Pol-šcy ahulny nastroj patryjatyčny, ja-ki wyjaŭlajecca na pieršym miejscy kožnaj hrupe i partyi. Słowam, usie pad ściaham dziaŭniaŭ abarony.

Ci nia žmiena niemieckaj zahraničnaj palityki?

Niamieččyna šukaе sabie pra-storaŭ, kab pašyryć swajo terytory-jalnaje ŭładańnie dzieła ich eksplo-atacyi na karyść Niemcaŭ. Niadaŭ-na premjer Gieryng zajawiŭ publič-na, što Niemcy majuć 23 miliony haktaraŭ wyrablenaj ziamli, a kab Niamiecki narod moh samawystar-čalna prażywać treba jašče 16 mil-jonaŭ haktaraŭ ziamli.

Woś-ža dzieła šukańnia hetych wialikich i „wolnych“ abšaraŭ dla Niemcaŭ i žjaŭlajecca haloŭnaj za-dačaj hitleraŭskaj palityki.

Dasiul niamieckija hitleraŭskija dyplamaty widzieli hetyja 16 miljo-naŭ hakt., byccam praznačanyja dla Niemcaŭ, na ŭschodzie Eŭropy — na Ukrainie, Bielarusi i ahulam na ab-šarach, što znachodziasca pad ŭla-daj Sawietaŭ. Ale kab zaŭładać he-tymi abšarami špiarša treba ich za-wajawać, bo dabrawolna nihto nia ŭstupić, a kab pajści tudy wajnoj patrebnaj dostup i adpawiednaja si-ła. Dzieła hetaha zaklučany sajuz miž Niamieččynaj i Japonijaj i dzieła he-taha wialasia ŭ hetym kirunku nia-mieckaj dyplomacyjaj zahraničnaja palityka.

Hetyja namahańni niamieckaj palityki akazalisia adnak biezrezul-tatnymi.

Apošnimi časami stalisia takija fakty, katoryja pakazwajuć, što Niamieččyna, choć i nie wyrakajecca swaich wyšej apisanych planaŭ, to byccam pakidaje ich na druhim miejscy, wysoŭwajuć na pieršaje miejsca druhija sprawy i drugi plan.

Hety drugi plan palahaje na tym, što Niamieččyna hatowa ciapier za-klučyć dahawor z SSSR dobrasu-siedzkaha sužyćcia i pakirawać swa-je imknieńni ekspansii na paŭdzion-ny ŭschod Eŭropy — u basen Du-naju. Pawodle hetaha planu, Niamieččyna tam stwaryla-b fedaracyjny dziaŭniaŭny arhanizm z 150 miljonaŭ

narodu, a hetki fakt zusim žmianiŭ-by palityčnaje mižnarodnaje pała-žeńnie ŭ Eŭropie i tady Niamieččyna asiahnuła-b toje, da čaho imkniecca nie kaniešnie na eŭrapejskim kan-tynencie.

Hetki wialiki plan Niamieččyna ŭwažaje, što mahla-b realizawać tolki ŭ parazumieńni z SSSR. Kali-b sapraŭdy da hetaha dajšto, dyk u pieršuju čarhu pierastali-b isnawać, jak samastojnyja dziaŭzawy: Aŭstry-ja, Wuhryja, Čechasławaččyna, Rumy-nija i Juhasławija.

Dahadki žmieni hitleraŭskaj Niamieččynaj zahraničnaj palityki ŭzbu-džaje tak-ža i fakt zhody Hitlera z hien. Ludendorfam. Francuskija ha-zety pradbačwajuć, što hetaja zhoda dawiadzie da hruntoŭnaj žmieni nia-mieckaj palityki adnosna SSSR, bo hien. Ludendorf zdaŭnych jość ta-kich pahladaŭ, što Niamieččyna ni-koli nie pawinna swarycca z Rasie-jaj, a tolki supracoiŭnicać.

I sapraŭdy, u pieršyja dni zho-dy Hitlera z Ludendorfam pačalasia ŭ Niamieččynie zaŭziataja baračba ŭłady z Katalickim Kaściołam i ahul-am chryščijanstwam, jak najbołšym woraham niamieckaj pahanskaj pra-pahandy, jakoj adnym z neopahan-skich prapawiednikaŭ žjaŭlajecca Ludendorf, zahłuščajuć hetyja dasiulešniuju prapahandu antysawieckuju.

U palityčnych kruhoch Niamieč-čyny spadziajucca, što Hitler nazna-čyć hien. Ludendorfa palawym mar-šałam na miesca zusim staroha mar-šała Makenzena. Ludendorf tady bu-dzie najbližejšym daradčykam Hitlera ŭ wajennych sprawach i ahulam u sprawach wajennaj palityki sučasnaj Niamieččyny.

Słowam, eŭrapejskija palityki na hety fakt zwaročwajuć uwahu i li-čacca z mahčymašciaj žmieni kursu ŭ niamieckaj zahraničnaj palitycy.

3 царкоўнага пагосту

Пастановай Сьв. Синоду дазволена адпраўляць праваслаўную Службу Богу папольску. Гэтую пастанову Царкоўнай улады ў Польшчы некаторыя павятова старасты Наваградзкага і інш. ваяводстваў зразумелі, як абавязак духавенства. Прыкладам Ваўкавыскі стараста, як падае мітрапалітальнае „Слово“ (№ 13, 1937 г.) склікаў 10 сакавіка сёлета праваслаўных настаўнікаў і заявіў ім, каб бяз дыскусіі прынялі да ведама, што ў цэрквах і ў школах, ня толькі ў дні народнага сьвята, але заўсёды трэба карыстацца польскай мовай, а так-жа

трэба старацца, каб і Службу Богу адпраўляць папольску. Адначасна стараста падчыркнуў, што за невыкананьне гэтага будзе зроблены належны вывад.

З гэтым распараджэньнем пісьменна звярнуліся да мясцовага праваслаўнага духавенства старасты Стаўпецкага і Шчучынскага павятаў.

Вышэйшая духоўная ўлада звярнулася да Ураду з прапозыцыяй канешнасьці скасаваньня гэтакага распараджэньня старастаў успомненых павятаў.

Baračba z apazycyją u nutry kamunistyčnej partyi ŭ SSSR.

Aryšt Jagody i nowy sud nad starymi bałšawikami.

Stalin raspachaў baračbu z starymi bałšawikami nie na žarty. Pašla wykryćcia „prawaj“ i „lewaj“ apazycyji ŭ nutry kamunistyčnej partyi nia spyniajeca i dalejšaja baračba Stalina z dasiulešnimi pawadymami kamunizmu na wialikich prastorach SSSR. Na pasiedžańni C. K. usiesajuznaj kamunistyčnej partyi, jakoje adbylosia 3 sakawika siol. Stalin zajawiŭ, što ŭ nutry kamunistyčnej partyi jašče jość hrupy ludziej, jakija wiaduć akcyju prociŭ ciapierašniaha kiraŭnictwa partyi i prociŭ sawieckaha ŭradu. Pryhetym Stalin ščwierdziŭ, što siabry kamunistyčnej partyi nie wyjaŭlajuć dastatačnej enerhii, kab supraciwicca apazycyjnaj akcyi. A stałasja heta tamu, — što niama ŭ partyi šwiedamaha pryrostu i daplywu nowych, šwiežych siłaŭ, jakija naturalna pawinny prychodzić z maładoha pakaleńnia. Analizujuć nutranaje pałažeńnie Sawietaŭ, Stalin, miž inšym, zajawiŭ, što kirujučaja hrupa ŭ Sawietach składajeca z 3000 adkaznych kamunistyčnych dziejačoŭ, jakaja kiruje 150 miljonnym nasielnictwam i biare ad-

kaznaść za hetki wialiki kraj, jaki stanowić šostuju časć usiaje ziamli.

Ščwierdžańnie hetaha faktu dakładna ilustruje kamunistyčny demakratyzm u SSSR.

Pryhetym treba adznačyć, što na hetym pasiedžańni C. K. usiesajuznaj kamunistyčnej partyi pastaŭlena prawieści nowyja wybary ŭ partyjnaja orhany kompartyi sposabam tajnaha hałasawańnia, kab hetkim sposabam dać mahčymaść daplywu nowych i šwiežych siłaŭ u kamunistyčny aparat. Ci heta pamoža — spedziawacca trudna.

Pašla hetaha pasiedžańnia C. K. pačalasja dalejšaja baračba z „prawaj“ i „lewaj“ apazycyją ŭ kamunistyčnej partyi. Pačalasja padhatoŭka da sudowaha pracesu, u jakim buduć sudzić starych bałšawikoŭ na čale z Bucharynam i Rykawym, a tak-ža pačalisja nowyja aryšty siarod wydatniejšych kamunistaŭ. Aryštawany ŭžo i byŭšy kamisar G. P. U. Jagoda, jaki tak-ža wielmi žorstka raspraŭlaŭsia z usialokaj apazycyją i h. zw. kontrewalucyjnym elementam.

„Wyčyścili” Hikału.

U BSSR. U žwiazku z apošniaj „čystkaj“ u kamunistyčnej partyi zwolnieny z stanovišča Kam. Partyi

Bielaŭsi M. Hikała, jaki likwidawaŭ „nacdemaŭščynu“ i wysielaŭ bielaŭsaŭ z rodnaaha kraju.

Sajuz Italii z Juhasławijaj

Musolini pajšoŭ na ŭstupki Čarwatam i Słowencam.

U žwiazku z palitykaj Italii prociŭ Anhlii italijanski ŭrad šukaje sajuznikaŭ u eŭrapejskich dziaŭstawach. Niadaŭna italijanski ŭrad zaklučyŭ dahawor z Juhasławijaj, u jakim, miž inšym, juhasłaŭski ŭrad pryznae i zawajawańnie Italijaj Abisynii. Pašla zaklučeńnia hetaha dahaworu, jaki мае charaktar haspadarčy, italijanski ŭrad starajeca zaklučyć z Juhasławijaj i sajuz wajennaha charaktaru.

Pryhetym treba adznačyć, što Musolini ŭ hetym palityčnym flircie z Juhasławijaj pajšoŭ na ŭstupki i ŭ nutranaj palitycy ŭ Italii adnosna Čarwataŭ i Słowencaŭ — jon zhadziŭsia wiarnuć prawy čarwackaj i słowenskaj mowy ŭ žyćci relihijnym i ŭ školnym nawučańni dla hetych

narodnych mienšašciaŭ u Italii. Adnačasna Musolini zahadaŭ zwolnić 28 słowencaŭ, jakija praŭywali ŭ italijanskaj turmie, zasudžany za abaronu pryrodnaj prawoi swajho narodu.

Hety fakt мае wialikaje značeńnie dla sprawy narodnych mienšašciaŭ ahałam. Heta pakazwaje, što prablema narodnych mienšašciaŭ, choć jana pastaŭlena niby „nutranaj“ danyh dziaŭžaŭ, usio-ž taki мае mižnarodny charaktar i nawat dyktatorskaja fašystaŭskaja dziaŭžawa dapaŭščaе hutarki ab swaich mienšašciach. Pryhetym ščwierdžajeca jašče raz, što žywučasć nacyjanalnych kolektywaŭ nie paddajeca asimilacyi, nijakamu režymu.

Čarhowy eŭrapejski kanflikt

Pašla zawajawańnia Italijaj Abisynii italijanski ŭrad pawioŭ niazwyčajna aktyŭnuju palityku, jakaja zjaŭlajecca ŭ wialikaj miery supiaręčnaj z intaresami Anhlii. Anhlijski ŭrad na heta adkazaŭ wialikimi zbrajeńniami. Kab žmieracca z Anhliijaj zawarušyŭsia ŭ namahańni dalejšaha zbrajeńnia i Italija. Hetaje italijanskaje zawarušęńnie kala zbrajeńnia, kab žmieracca z Anhliijaj, vyhładaje adnak tolki na wymachiwańnie šablaj dzieła pastrachu, bo ŭ sapraŭdańści trudna niebahataj Italii dy zraŭniacca aružnaj siłaj z bahataj Anhliijaj.

Wialiki palityčny praces na Wałyni

Na Wałyni мае adbycca sudowy praces 43 siabroŭ arhanizacyi „Ukrainski Narodny Kazacki Ruch“, ja-

kaja hatowilasja da zbrojnaha paŭstańnia prociŭ Polskaj dziaŭžawy.

Пісьмы з вёскі

Кароткія весткі.

(З Наваградчыны).

Сярод нашага сялянства можна спасцерагчы сільнае імкненьне да навукі, да асьветы, да веды. Не зважаючы на цяжкое палажэньне жыцьця, многія купляюць беларускія лемантары („Першыя Зярняткі“ і „Зорка“) і хатнім спосабам вучаць дзяцей беларускай граматы, а так-жа саматужна вучацца і старэйшыя. Адна бяды, што ня ўсюды можна купіць беларускі лемантар і падручную для навукі кніжку. Беларуская інтэлігенцыя павінна паклапаціцца, каб у прадажы былі беларускія лемантары і кніжкі прынамсі ва ўсіх большых нашых мястэчках.

Аб масавым кольпартары беларускіх газэт. На вёсцы адчуваецца вялікі недахоп беларускіх газэт. Беларусы ўжо адчуваюць вялікую патрэбу сваёй штотдзеннай газэты. Дзеля таго, што няма беларускай штотдзеннай газэты, сяляне купляюць штотдзенныя газэты расейскія. Дзіўна, што ў Наваградку ніколі няма на рынку ў прадажы ніякай беларускай газэты, а нашаму беларускаму сялянству ўсюды падсоўваюць газэты расейскія. Нам трэба парупіцца, каб беларускаму сялянству даць газэту беларускую, бо расейскія газэты робяць на нашае сялянства свой, расейскі ўплыў. Беларуская вёска патрабуе ўжо газэты. Дык трэба ёй даць газэту, але сваю, родную, беларускую.

Царкоўная справа. Па сёлах пайшлі чуткі, што ў цэрквах будзе заведзена літургія папольску і будуць польскія пропаведзі. Гэтыя чуткі пашырыліся асабліва тады, калі Горадзенскі і Наваградзкі епіскап Савы даў загад сьвяшчэньнікам, каб яны добра навучыліся польскай мове. Сяляне кажучь, што калі будзе ў царкве папольску літургія і будуць польскія пропаведзі, яны перастаюць хадзіць у царкву.

На мой пагляд, трэба у царкве да нашага народу гаварыць пропаведзі ў роднай яго мове — па-беларуску, а Службу Богу адпраўляць пацаркоўна-славянску. Гэта зблізіць Царкву да народу і народ зблізіцца да Царквы.

У Бярозу-Картускую. Адміністрацыйныя ўлады выслаі ў лагеры адасобненьня, у Бярозу-Картускую жыхара в. Ждановічы Ю. Пячуру (польская прэса падала памылкова „Пяцюка“) за антыдзяржаўную дзейнасьць. Пячура калісь быў дзейным сябрам Акружнай Управы ТБШ у Наваградку.

— Акружны Суд засудзіў трох жыхароў в. Ждановічы на тры месяцы астрогу за п'яныне камуністычнай песні. Кару гэтую суд спыніў (завесіў) на пяць гадоў.

У в. Карнышы ёсьць польская арганізацыя — кола млодзежы вейскай, у якой апынулася і сьведмавая беларуская моладзь. У „коле“ адбылася „чыстка“ і выгналі з гэтага „кола“ за нестатутную дзейнасьць найбольш дзейных сяброў Вэру Жыгальню і Лахмача.

Выгнаным з „кола“ раджу васьці культурную працу і без арганізацыі.

Справа беларускай школы. Аб патрэбе беларускай школы гавораць многія і ўсе разумеюць, што дзяцей вучыць трэба. Але каб адчынілі ўлады для нашых дзяцей беларускую школу закон вымагае выражэньня волі бацькоў або апякунноў дзяцей. Дзеля гэтага трэба падаваць дэклярацыі на беларускую школу. Дык усе тыя бацькі і апякуны, што хочаць, каб іхнія дзеці вучыліся ў школе па-беларуску, павінны падаваць школьным уладам спэцыяльныя дэклярацыі. Форма гэтай дэклярацыі і спосаб падаваньня абзначаны законам і міністэрскім распараджэньнем. Гэтыя інструкцыі, як падаваць дэклярацыі на беларускую школу павінна мець кожная беларуская арганізацыя і кожная рэдакцыя беларускай газэ-

ты. Дык у гэтай справе туды трэба і зварачвацца.

Выбары солтысаў. Ужо выбраныя солтысы. Становішча солтыса цяпер даволі адказнае. Солтысы сяле — гэта адміністратар і адначасна старшыня Грамадзкай рады — малаго вясковага самаўраду. Нашыя солтысы, выконваючы свае абавязкі, не павінны забывацца аб тым, што яны прадстаўнікі беларускіх вёсак, у якіх расьце і развіваецца маладая беларуская культура, якой нідзе няма нішчыць, а толькі ствараць нармальныя варункі дзеля яе разьвіцьця.

Курсы. У м. Уселябце у канцы мін. году пачаліся культурна-асьветныя курсы агульныя і коопэратыўна-гаспадарчыя. Утрыманьне для курсантаў дармавое. Пасьля сканчэньня курсу адбываюцца вечарыны пры музыцы духовага аркестры. На курсах аднак настрой моладзі больш чымсь мінорны. Адміністрацыя курсаў ня можа выклікаць натуральнага здаваленьня курсантаў. Курсы гэныя арганізаваны Л. О. П. П. Зашкольная асьвета павінна праводзіцца так-жа ў роднай мове, а інакш марнуецца толькі час, энэргія і грошы.

Весткі з Смургонь.

Лепш было-б пісаць аб добрых справах, але іх каля нас ня чуваць і трэба пісаць аб благах, каб яны больш не паўтараліся.

— у в. Слапсны 14 сакавіка жонка засекла сякерай сьпячага мужа.

— У в. Перавесе 20 сакавіка зьнячэўку застрэліўся хлопчук, пры гэтым раніў свайго малодшага брата.

— 21 сакавіка знайшлі ў рацэ каля Старгонь топяльніка, Бохана, які ўтаніўся быццам будучы п'яным.

Гэтыя сумныя здарэньні сьведчаць, як нізка ўпала ў нашых ваколіцах мораль, здаровы рассудак і з гэтым жыцьцёвае практычнае самаўзгадаваньне. На гэты заняпад трэба звярнуць належную ўвагу і трэба працаваць дзеля падняцьця моралі і агулам дзеля падняцьця культурнага роўня і духовага і матэрыяльнага.

Дзеля падняцьця моралі наўперад павінна працаваць духавенства, якога ў нас хапае. Але нашае духавенства мусіць так-жа ўпарадкаваць свае адносіны да народу. Прыкра пісаць, але трэба, што ў нашым праваслаўным прыходзе ўжо даўно цягнецца спор парафіян з настаўцелем і ня ведама калі ён скончыцца.

Айцы духоўныя, кідайце споры з народам і шукайце дарог у народ для Слова Божага! А гэтую дарогу паказвае Хрыстос. Дык ідзіце гэтай дарогай, а тады і народ вас зразумее і спораў з народам ня будзе.

Праваслаўны беларус.

Ціаўка дала.

Windziuny, Šumskaj wol., Wil.-Trockaha paw. Wialikaj i wiasiolaj nawinoj byŭ dla nas wiestka ab adčynieńni pastanowaj Sudu spiarša začynienaj „Biel. Krynicy“. Z hetaj nahody wyražaje našaja wioska ščyraje pažadańnie dalejšaj karysnaj pracy našaj „Krynicy“ dzieła dabra narodu. Usim pracownikom, što hurtujucca kala „Biel. Krynicy“ ŭ pracy dzieła dabra narodnaj sprawy — pamažy Boža! Niachaj „Biel. Krynica“ ŭšwiedamlaje i prašwiačaе našych ciomnych sialan bielaŭsaŭ. Šmat jana ŭžo zrabiła raboty, ale jašče šmat i jość što rabić. Dyk i my budziem razam z „Krynicaj“ rabić našuju narodnuju rabotu.

— Našaja wioska razyjšlasja na chutary. Pakulšto jašče sialanie nie zahaspadarylisja na nowych haspadarkach, dyk ciapiер nadta ціаўка.

Na chutary razyjšlisja ŭ nas u 1934 h. Pierabudoŭwacca treba byŭ ŭ 1935 h. Tady Bank ablačaŭ dač pazyčku, ale tolki toje i byŭ, što ablačaŭ, bo pazyčku pačaŭ dawac tolki sioleta — u 1937 h. Wiedama, sialanie musili zdabyć hrošy na pierabudoŭku z swaich haspadarak;

pradawali nie ūparadku skacinu i zbywali što inšaje, kab tolki pierabudawacca, a dzieła taho zusim abiadnieli. A dzie biednata, tam hora i maralny ūpadak. Našyja sialanie stalisia panuryja i niewiasiołyja, niekatoryja nawat užo nia cikawiacca i swaimi haspadarkami, a niekatoryja da biazpamiaci pjuć harelku.

Braty, kidajcie pić harelku, hlańcie na świet Boży wiesialej! Našaje hora my pieramożam sami, tolki treba chacieć jaho pieramahčy. Dyk pracujma, wučemsia, i miejma nadzieju, što budzie lepš, dyk usie zlybiady žhinuć i žyćcio paprawicca. J. Kukałowič.

Прывет.

Kimiany, Wil.-Trockaha paw. Hetym pasyłaŭ prywet „Biel. Krynicy“ za jaje stojkaść i abaronu sialanskaj i bielarskaj sprawy. Pašla jaje adčyniennia žadajem joj bolšaha ražwicia, kab našaja „Krynica“ stałasja štodziennaj hazetaj. Saprady „Biel. Krynica“ heta wialikaja kniha sučasnaha bielarskaha adradžeńnia.

Adnačasna pasyłaŭ prywet dla ūsiech supracounikaŭ našaj „Krynicy“. Bielarskija sialanie čujuć chto ich pryjacieli i zaŭsiody jość dušoj z Wami braty, supracouniki „Biel. Krynicy“. Imiam sialanskaha sumleńnia wyražaju sialanskaje slowa, choć nie krasamoŭnaje, ale ščyraje, što sialanie razumiejuć Was, braty supracouniki „Biel. Krynicy“, bo i Wy razumiejecie sialan, bo „Biel. Krynica“ sapradu sialanskaja hazeta. Bielarskija sialanie razam z Wami jšli da siul i buduć iŭci dalej da lepšaj budućni. Dyk idziemo razam da praŭdy, da światła, da ščasćial Sasnoŭščyk.

Małaziamielnyja.

Repišča, Braslaŭskaha paw. Wa ūsiej wakolicy kala nas mnoha sialan małaziamielnych, ale našaja wioska, heta typowaje małaziamielje bielarskaje sialo. Pačatkawaja i najbolšaja nadzieja sialanskich haspadarak 3 dziesiaciny ziamli. Hetyja 3 dziesiacinnyja „dwary“ ciapier razdroblenyja tak, što niekatoryja haspadarki majuć 0,25 dziesiaciny. Na hetych „haspadarkach“ žywuć sialanskija siemji i hadujucca ludzi, jakija ūmiejuć pracawać tolki na ziamli. Pryhetym treba daća, što hetyja haspadary taksama plaćać padatki i taksama i tut žbirajuć achwiary na biezrobotnych.

Kali-ž heta pryjdzie toj čas, što pačniecca ziamielnaja reforma i kali našyja sialanie dastanuć naležnyja i adprawiednyja abšary ziamli?

Ziamielnaj reformy — nadzieju małaziamielnych sialan ziamloj našyja sialanie čakajuć užo daŭno.

H. P.

Sluży panu wierna, dyk jon... nos adwiernie.

Tabaryški, Wil.-Trockaha paw. U nas, jak užo pisalasja ū „Biel. Krynicy“ ū min. hadoch, adbywajecca pracu Bielarskaha narodnaha adradžeńnia. Suproć hetaha naturalnaha pracu stanu miascowy ks. probaršč. Zaŭladaŭ jon „Stow. Młodz. Polskiej“, pašyraŭ endeckuju hazecinu „Naš Pšyjacieli“, z ambony wytykaŭ palcam świedamych i dziejnych bielarsaŭ, a pašla załażyŭ polska-endeckuju plačoŭku pad nazowam „St. Mł. Katolickiej“. Słowam, ks. probaršč siarod našych bielarsaŭ staraŭsia i starajecca pašyryć uplywy polskaj endecyi. U hetym jamu ščyra pamahaŭ arhanisty aŭ praz 12 hadoŭ. Ale ūsiemu bywaje kaniec. Končylasia i družba arhanista z probarščam — probaršč adkazaŭ arhanistamu pasadu i pačala-sia miż imi kałatnia. Peŭnie-ž, kiepska robić probaršč, što pazbaŭlaje čalawieka pracy i hetym samym chleba, ale heta sprawa jaho maralnaha i etychnaha razumieńnia. Nam tut idzie nie ab heta. My zwaročwajem uwahu na toj fakt, što družnaje supracounictwa probaršč z arhanistym nia spyniła naturalnaha razwoju bielarskaha ū nas adradžeńnia i jano jdzie swajej przyrodnaj darohaj. Pryhetym treba adznačyć i toj sumny fakt, što b. prezas ksiandzoŭskaha „St. Mł. P.“ u bojcy parezaŭ nažom swajho pracuńnika. Z hetaha bačym, što endeckaja akcyja siarod bielarsaŭ maralna i etyčna nie ūzha-doŭwaje ludziej. Dyk my, bielarsy, idziemo swajej bielarskaj darohaj, bo čužyja šlachi zawodziac u ciemru. Jurka Buralom.

Закон аб дзяржаўных граніцах.

Ад 24 красавіка сёл. ў Польшчы ўходзіць у сілу новы закон аб абароне дзяржаўных граніцаў. (Dz. U. Nr. 11, roz. 83 i Nr. 12, roz. 84, 1937). Закон гэты датыча ў першую чаргу беларускіх вёсак і мястэчак і таму трэба з ім у пару пазнаёміцца, бо нязнаньнем закону нігдзе тлумачыцца ня можна. Вот-жа паводле гэтага закону ўся прыгранічная паласа падзелена на тры часці:

Roznyja wiestki

Z POLŠČY.

Baračba z darahoŭlaj. Z pryčyny padymańnia cenaŭ na spażywieckija pradukty i inšyja tawary Urad raspačau baračbu z darahoŭlaj. U žwiazku z hetym ulady pačali „raŭwiazywać“ — kasawać sajuzy pramysloŭcaŭ — karteli. Dzieła baračby z darahoŭlaj zarhanizawana specyjalnaja komisija.

Raŭwiazanńie haradzkoj Rady ū Łodzi. Ministar Nutr. Spraŭ raŭwiazau haradzkuju Radu ū Łodzi. Pašla hetaha adbyŭsia tam demanstracyjny strajk robotnikaŭ.

Raŭwiazanńie akademickich arhanizacyjaŭ. Ministar Ašwiety raŭwiazau niekatoryja studenckija arhanizacyi, jakija prajaŭlali palityčnuju dziejnaść. Hetyja stud. arhanizacyi mieli charaktar nacyjanalistyčny i prajaŭlali nacyjanalistyčnaje paučcio macniej zdarowaha razsudku.

а) паласа гранічнай дарогі — гэта прастор гунту ўшырку 15 мэтраў, рахуючы ад лініі граніцы або ад берагу гранічнай вады;

б) надгранічная паласа — абхоплівае прастор уздоўж граніцы ўшыркі 2 кіліметры, рахуючы ад гранічнай лініі. Прастор гэты можа быць пашыраны да 6 клм, або і звужаны ніжэй 2 клм.

в) гранічная паласа абыймае прастор паведаў, якія прылягаюць да дзяржаўнай граніцы (да 30 клм.). Міністар Унутр. Spraŭ можа гэты прастор пашырыць яшчэ больш.

Паласа гранічнай дарогі прызначана для гранічнай стражы. У надгранічнай паласе ўведзены гэтыя абмежаваньні:

а) Купляць ці браць у арэнду нярухомасьці (зямлю, дамы) можна толькі з дазволу ваяводы. Таксама трэба дазволу ваяводы на атрыманьне спадку паводле тэстаманту; спадак спадкаемца з моцы самога закону (напр. сын па бацьку) дазволу не патрабуе.

б) Сталыя і тымчасовыя жыхары надгранічных палосаў, калі толькі кончылі 13 год, павінны мець пашпарты („dowód“).

в) Каб атрымаць дазвол на права жыцьця, нават тымчасовага, трэба спачатку мець дазвол ад паведавага старасты і тады толькі стараста аб дазвол у ваяводстве.

Пастановы з-пад літ. б і в не

Z ZAHRANICY.

Prasled chryścijanstwa ū Niemiečynie. Hitleraŭskaja ūlada zaŭziata prasleduje ū Niemiečynie chryścijanstwa. Najbolš zajadła zmahajucca hitleraŭcy z Katalickim Kaściołam.

Žywučaść chryścijanstwa ū SSSR. Nie zwažajučy na baračbu bałšawizmu z relihijaj u SSSR, chryścijanstwa tam hierojkska wytrymliwaje prasled. Apošni pierapis nasielnictwa ū Sawietach wyjawiŭ, što 40 prac. usiaho nasielnictwa adkryta wystupaje wieručymy i staic za relihiju.

Padzieł Palestyny. Anhielskaja specyjalnaja komisija pryduwała prajekt padziełu Palestyny na dźwie aŭtanamičnyja čaści — dla Arabaŭ i Žydoŭ.

U Japonii. Japonski ūrad ciapier raspačau zmahannie z swaim parlamantam — raŭwiazau parlamant i wyznačyŭ nowyja wybary.

абавязуюць тых, хто жыве ў надгранічнай паласе 6 месяцаў прад 24.IV.1937 г., г. зн. ад 24.X.1936 г. або хто зьяўляецца сям'янінам гаспадаркі паложанай у надгранічнай паласе.

Ваявода азначае ў надгранічных палосах такія прасторы, дзе:

а) Кожны новапрыбыўшы павінен да 24 гадзін запісацца ў гміне, або ў солтыса, дзе і атрымае адпаведнае пасьведчаньне.

б) Начны рух — ад захаду да ўсходу сонца — паза межамі хат і панадворка забаронены, а дазволы на гэты рух, аднаразовыя ці сталыя, выдае стараста.

Асабовы рух у гранічнай паласе забаронены, часта нават тады, калі гэта ёсьць публічная дарога.

У надгранічнай паласе без спецыяльнага дазволу стараста ня можна мець фатаграфічных апаратаў, а тымбольш фатаграфавальцаў. Дазволу стараста трэба так-жа на завядзеньне тэлефону, тэлеграфу, гадаваньне ўсякіх галубоў; на радыювыя апараты дзеля слуханьня (не надаваньня!) дазволу ня трэба. Уся скаціна і коні падлягаюць рэстрацыі ў гміне; там-жа трэба запісываць і ўсякую зьмену ў жывёлагадоўлі — куплю, продаж, прыплод, страту і г. д. Абавязак гэткага запісваньня ляжыць на ўласніках жывёлы.

Беларуская Кнігарня „Пагоня“

ў Вільні пры вул. Завальнай 1
прапануе наступныя кніжкі:

А.

Абдзіраловіч Ігнат. — Адвечным шляхам. Выд. Бел. Выд. Т-ва. Вільня, 1921 г. Дасьледзіны беларускага сьветагляду, бач 72 0.50

Абарона зямлі, цікавае апавяданьне аб тым, як людзі адваівалі зямлю ад двара і чужнікоў, бач. 30 0.15

А. В. — Унія на Палесьсі. Вершаваная дыскусія уніяты, праваслаўнага манаша і р.-к. ксяндза. Выд. Ісусавага Таварыства. Альбэртын, 1932 г., бач. 16 0.20

А. В. — Betlejka. Sceničny abrazok u wadnym akcie. Wyd. „Chryścijanskaj Dumki“. Wilnia, 1932 h., баč. 16 0.20

А. В. — Kaniok-Harbuniok, wieršawanaja bajka pawodle Jeršowa. Wyd. „Biel. Krynicy“. Wilnia, 1932 h., баč. 86 0.40

А. В. — Bielarskija Cymbały. Zbornik wieršaŭ z krytyčnym narysam Ad. Stan-kiewiča ab žyćci i tworčaści A. W. Wyd. Bielarskaha Instytutu Haspadarki i Kultury. Wilnia, 1933 h., баč. 72 0.50

Adwažny Wincuk. — Kazka ab rybaku i rybcy. Wyd. St. Hlakoŭskaha i J. Najdziuka. 1935 h., баč. 29 0.20

Adwažny Wincuk. — Chłapiec. Powieść. Wyd. „Biel. Krynicy“. Wilnia 1935 h., баč. 242 1.50

Adwažny Wincuk. — Hanuliny Kłopoty (Humarystyčnaje apawieđańnie wieršam).

Wyd. „Biel. Krynicy“. Wilnia 1935 h., баč. 64 0.30

А. В. — Jak Kaziuk sabraŭsia da spowiedzi. Wyd. „Chryśc. Dumki“. Wilnia, 1928 h., баč. 68 0.30

А. В. — Kaziukowa Žanimstwa. Wyd. „Chr. Dumki“. Wilnia, 1929 h., баč. 78 0.30

Aniśko D. — Da bielarskaha narodu (Zaklik da wiernasci). Wyd. „Chr. D“. Wilnia, 1935 h., баč. 39 0.20

Aniśko D. — Usio ū miłasci. Wyd. „Chr. Dumki“. Wilnia, 1933 h., баč. 52 0.30

Aniśko D. — Dla čyho dabral (Da sprawy bielarskaj mowy ū kaściele). Wyd. „Chr. Dumki“. Wilnia, 1934 h., баč. 15 0.15

А. К. — Казкі. Выданьне У. Знамяроўскага. Вільня, 1928 г. бач. 32 0.20

Акічэц Ф. — Аграрная коопэратыўная палітыка ў будучыні. Выд. „Новага Шляху“. Вільня, 1935 г. бач. 36 0.20

Акічэц Ф. — Чаму гэтак сталася. 0.15

Акічэц Ф. — Правакацыя Беларускага Народу (Да справы б. старшын Грамады Б. Тарашкевіча). Друк. У. Знамяроўскага. Вільня, 1933 г. бач. 36 0.30

Аляхновіч Ф. — У лясным гушчары. Казка ў вадным акце для дзяцей малодшага веку. Выд. Беларускага Выдавецтва ў Латвіі. Рыга, 1932 г. бач. 14 0.20

Аляхновіч Ф. — Птушка шчасьця. П'еса ў 3 актах. Выд. Бел. Музыкальнага Драм. Гуртка ў Вільні. Вільня, 1922 г. бач. 38 0.40

Аляхновіч Ф. — Дрыгва. Драма ў 6-ёх абразох. Выд. Бел. Час. Рады. Вільня, 1925 г. бач. 64 0.75

Аляхновіч Ф. — Калісь. Сцэнічны абразок у 2-х актах. Выд. Камісарыяту Асьветы. Вільня, 1919 г. бач. 32 0.40

Аляхновіч Фр. — Пан Міністар. Камедыя ў 3-х актах. Выд. газеты „Голас Беларуса“. Вільня, 1924 г. бач. 54 0.40

Аляхновіч Фр. — Заручыны Паўлінкі. П'еска ў 1 акце з песьнямі і скокамі. Адбітка з „Беларускага Звону“. Вільня, 1921 г. бач. 22 0.35

Аляхновіч Фр. — Няскончаная драма. П'еса ў 4-х актах. Выд. Бел. Выд. Т-ва. Вільня, 1922 г. бач. 72 1.00

Аляхновіч Фр. — Шчаслівы муж. Камедыя ў 4-х актах. Выд. Музык.-Драматычнага Гуртка ў Вільні, 1922 г. бач. 68 1.00

Аляхновіч Фр. — Беларускі тэатр. Выд. Бел. Грамадзянскага Сабраньня ў Вільні. Вільня, 1924 г. Гістарычны нарыс беларускага тэатру, бач. 75 0.75

Андэрсан Ганс-Хрыстыян. — Казкі. Выд. Мін. Бел. Spraŭ. Коўна. бач. 64 0.50

Арсеньнева Н. — Пад сінім небам. Выд. Б. Клецкіна. Вільня, 1927 г. Зборнік вершаў, бач. 144 1.20

Астроўскі Р. — Космографія. Бел. Выд. Т-ва. Вільня, 1924 г. Школьны падручнік, бач. 84 1.25

Астроўскі Р. — Арытмэтычны задачнік для 4, 5, і 6 аддзелаў пачатковых школ. Часьць II (Выд. для настаўнікаў). Вільня, 1929 г. бач. 112 2.00

Астроўскі Р. — Арытмэтычны задачнік для 4, 5, 6 аддзелаў пачатковых школ (1, 2 і 3 кл. гімназіі) Часьць II. (Выд. для вучняў) Выд. Б. Клецкіна. Вільня, 1929 г. бач. 136 і 17 табліц 2.00

Астроўскі Р. — Беларускі правапіс. Выданьне 2-ое папраўленае і дапоўненае. Выданьне Б. Клецкіна. Вільня, 1930 г. бач. 148 2.00